



ACI Hebdo

Volume 1, Numéro 27
11 Octobre 2004

Table des matières

- *Editorial* 1
- *Nouvelle Structure et nouveau Directeur pour l'ACI Afrique* 1
- *Réception à Bruxelles pour les nouveaux Membres du Parlement Européen* 2
- *Quelques gains, quelques pertes sur le front de l'imposition de par le monde* 2
- *Edition russe d'ACI Hebdo – Prochainement d'autres traductions !* 2
- *Action conjointe ICA-ICMIF* 3
- *Liens plus étroits avec l'Association Régionale de l'ICMIF* 3
- *Une femme à la tête de la Confédération des Associations Coopératives d'Epargne et de Crédit Asiatique* 4
- *Les jeunes réinventent les coopératives* 4
- *160ème anniversaire des Pionniers de Rochdale* 4
- *Les coopératives de consommateurs italiennes fêtent leurs 150 ans* 5

Editeur : Garry Cronan
Email : cronan@ica.coop
Texte français :
Marie-Claude Baan

ACI
15 Route des Morillons
1218 Grand Saconnex
Genève, Suisse
Tel +41 22 929 8888
Fax +41 22 798 4122
Website : www.ica.coop

Editorial

Bienvenue à l'édition vingt-sept d'ACI Hebdo. Cette semaine, nous revenons à notre format habituel tout en couvrant un grand nombre d'activités du réseau global de l'ACI.

Premièrement, vous trouverez un rapport sur les changements de structures ACI en Afrique. Puis, changeant de continent, nous noterons les efforts faits par l'ACI pour renforcer l'image des coopératives vis-à-vis de la Commission Européenne. Nous mentionnerons également les changements sur la taxation sur les coopératives - avec ses effets positifs ou négatifs suivant les régions du monde - avant de retourner en Europe pour annoncer qu'ACI Hebdo est à présent disponible en Russe. Les récentes réunions de la Fédération Internationale des Assureurs Coopératifs et Mutualistes (Fédération Internationale des Assureurs Coopératifs et Mutualistes (ICMIF) au Japon seront abordées ainsi que le nouveau projet «Jeunes» au Canada. Nous terminerons par deux importantes dates d'anniversaire.

Vos commentaires seront toujours les bienvenus, l'ACI étant votre association la parole est à vous !

Nouvelle Structure et nouveau Directeur pour l'ACI Afrique

A la suite du départ de Bernard Kadasia, Directeur Régional de l'ACI pour l'Afrique de l'Est, Centrale et Australe en août 2004, une étude de la structure de l'ACI en Afrique a été entreprise.

L'étude a démontré la nette tendance à une meilleure intégration sur tout le continent africain, grâce à l'Union Africaine (UA), au NEPAD (Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique) et à la Commission Economique pour l'Afrique des Nations Unies (CEA).

Parallèlement, nous constatons que la société civile est mieux reconnue et plus impliquée dans les processus de développement à travers le continent. Ainsi, le statut représentatif récemment accordé par la CEA à l'ACI donne à notre action une mission plus panafricaine. Un autre exemple de cette nouvelle tendance est l'invitation que le Président de l'ACI a reçue pour participer au sommet des chefs d'états africains à Ouagadougou en septembre 2004. De plus, des projets plus importants impliquent des organisations internationales de part et d'autre de l'Afrique.

Le résultat de cette étude s'est concrétisé par une triple proposition : un Bureau Régional pour l'Afrique basé à Nairobi, le bureau du Burkina Faso devenant Bureau de Projet et la nomination d'un Directeur Régional pour tout le continent africain. Le Conseil d'Administration de l'ACI, durant sa récente réunion à Varsovie, a approuvé ces changements, de même que le récent Conseil Africain. Il en résulte donc une nouvelle structure et un nouveau Directeur Régional pour l'Afrique : Ada Soulevmane Kibora (*photo ci-dessus*).



Kibora a été Directeur Régional pour l'Afrique de l'Ouest dès 1990. Il siègera à son nouveau poste de Directeur pour l'Afrique dès le 17 octobre 2004. Nous aurons l'occasion de revenir sur la récente Assemblée Régionale pour l'Afrique ainsi que sur les programmes et les activités de l'ACI en Afrique dans les prochaines éditions d'ACI Hebdo.

Réception à Bruxelles pour les nouveaux Membres du Parlement Européen

Une réception en l'honneur des Membres du Parlement Européen nouvellement élus a récemment été organisée par «Coopératives en Europe» ; plate-forme unique d'activités pour l'ACI Europe et le Comité de Coordination des Associations Coopératives Européennes (CCACE).

La réception qui a eu lieu au Parlement Européen à Bruxelles a été animée par un coopérateur de longue date, Terry Wynn, membre du Parlement Européen. Plus de 70 personnes étaient présentes et les deux principaux intervenants ont été Dame Pauline Green de l'ACI Europe et Etienne Pflimlin du CCACE. Pauline Green a indiqué que «l'objectif principal de la réception était de montrer aux nouveaux Membres du Parlement, et de la Commission Européenne en général, l'impact du profit coopératif. Ceci représente le point de départ d'actions similaires pour une meilleure intégration du label «Coopératives en Europe» a-t-elle dit. *(la photo ci-dessus montre de gauche à droite, Etienne Pflimlin, Pauline Green et Terry Wynn durant la cérémonie d'ouverture).*



Quelques gains, quelques pertes sur le front de l'imposition de par le monde

Voici quelques nouvelles de nos membres sur le sujet de l'imposition. Le National Co-operative Business Association ([NCBA](#)), membre américain a fait part de l'importante victoire remportée par les coopératives. En effet, le Congrès Américain a demandé à la Maison Blanche l'abrogation du «triple impôt» et le Président des Etats-Unis est supposé signer cette «mesure longuement attendue». «La communauté coopérative a ardemment et longtemps soutenu cette abolition et c'est une victoire très significative» a expliqué le Président Directeur Général du NCBA Paul Hazen *(photo)*.



La règle d'attribution des dividendes pénalise les coopératives capitalisant par le biais d'action sans droit de vote et devant payer des dividendes sur ces actions. Certains revenus sont ainsi imposés trois fois. Cette règle réduit ainsi les recettes que les coopératives peuvent fournir à leurs membres en augmentant leur assujettissement à l'impôt et en les décourageant de s'investir dans la recherche de capital. «A la fin, les perdants du triple impôt sont les communautés rurales et urbaines servies par les coopératives».

De l'autre côté du Pacifique, une récente décision de la Cour Fédérale pourrait avoir des implications pour les nombreuses coopératives sans but lucratif de l'ensemble de l'Australie. La décision est censée remettre en question le principe de la mutualité, datant de 120 ans. Ce principe signifie que des groupes ne sont pas imposés sur les excédents produits par leurs propres membres. Cependant, cette règle peut ironiquement signifier que, comme quelques coopératives ne peuvent plus distribuer de bénéfices à leurs membres, ces derniers sont ainsi empêchés d'apprécier les avantages de la mutualité. Des exemples tels que celui-ci montre que l'on ne peut jamais être sûrs que les droits obtenus de longue date pourront continuer à être effectifs. D'où l'importance de montrer à tous les législateurs la différence coopérative. Pour plus d'informations, voir www.australia.coop

Edition russe d'ACI Hebdo – Prochainement d'autres traductions !

L'ACI Hebdo est à présent disponible en Russe, ainsi qu'en Anglais, Espagnol et Portugais. La version russe a été traduite par Nikolay Tikhonovich de l'Université des Coopératives de Consommateurs de Belgorod et grâce à l'aide du membre russe de l'ACI, Centrosouz.

L'ACI se doit de diffuser les dernières nouvelles de ses activités à ses membres dans le plus grand nombre de langues. A part les quatre déjà citées, les versions française et italienne seront disponibles dans les prochaines semaines.

Si certains membres recevant actuellement l'ACI Hebdo dans une langue désirent le recevoir également dans une des langues citées plus haut, veuillez SVP en informer Marie-Claude Baan directory@ica.coop

Action conjointe ICA-ICMIF

Maria Elena Chavez Hertig, Directrice Adjointe de l'ACI a récemment participé à différentes réunions de la Fédération Internationale des Coopératives et Mutuelles d'Assurances (ICMIF), telles que le Conseil d'Administration et les réunions des comités de développement et d'adhésion. Ces réunions se sont déroulées à Tokyo, Japon en collaboration avec le séminaire de l'Association de l'ICMIF Asie et Océanie (voir ci-dessous) et ont donné à Maria Elena l'occasion de rencontrer certains membres japonais de l'ACI. Elle a ainsi pu aborder un certain nombre de questions dans lesquelles des actions conjointes seraient utiles aux deux organisations. Elle a noté «qu'une approche conjointe auprès de l'International Accounting Standards Board (IASB) – soulignant la même idée coopérative tout en trouvant des synergies afin de soutenir les initiatives de développement de chacun, étaient parmi les sujets sur lesquels l'ACI et l'ICMIF pourraient travailler plus étroitement». (la photo ci-dessous montre le Conseil d'Administration de l'ICMIF et d'autres participants lors de la soirée de clôture.).



Liens plus étroits avec l'Association Régionale de l'ICMIF

Maria Elena Chavez Hertig, au nom du Président de l'ACI, a pris la parole à l'occasion du 20ème anniversaire de l'Association de l'ICMIF Asie & Océanie (AOA) et a noté «qu'elle était convaincue que l'avenir des coopératives et des mutuelles serait lumineux, même si les entreprises capitalistes ne négligeaient pas leurs efforts pour présenter à leurs clients tous les avantages habituellement offerts par les coopératives et les mutuelles. La confiance, la responsabilité, la communication et le sens du service sont des valeurs fondamentales de nos organisations coopératives».

Mme Chavez ainsi que M. Shil Kwan Lee, Directeur Régional de l'ACI pour la région Asie et Pacifique ont tous les deux fait des présentations. AOA est l'association régionale de l'ICMIF et regroupe non seulement des coopératives, mais aussi des mutuelles. Les membres participant à la conférence ont pu ainsi partager leurs expériences sur la façon dont les coopératives et les mutuelles d'assurances pourraient mieux relever les défis de la concurrence, de la globalisation et du changement dans la politique de l'environnement, etc.

Mr Tan Kan Lian, Vice Président de l'AOA et Directeur Exécutif de NTUC Income à Singapour, a noté que

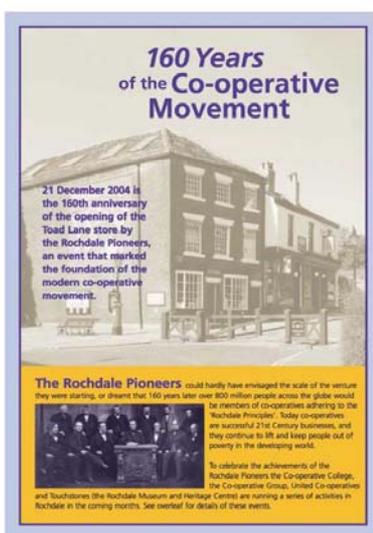
«des contacts réguliers nous aident à mieux nous connaître et nous donne la force de maintenir notre identité coopérative contre la montée de la démutualisation et de la privatisation». Les membres ont ensuite partagé leurs expériences sur l'attention portée aux clients, les stratégies à adopter vis-à-vis des incertitudes croissantes relatives à l'environnement, le vieillissement de la population, la micro assurance et les défis de la politique gouvernementale. A la fin du séminaire, les membres ont remercié le Président sortant de l'AOA, Chihiro Maeda, ancien Président de ZENKYOREN et ont accueilli le nouveau Président de ZENKYOREN, lequel va assurer la présidence de l'AOA. La prochaine réunion de l'AOA aura lieu en même temps que l'Assemblée Régionale de l'ACI pour l'Asie et le Pacifique afin de favoriser une collaboration plus étroite au niveau régional.

Une femme à la tête de la Confédération des Associations Coopératives d'Epargne et de Crédit Asiatique

La Confédération des Associations Coopératives d'Epargne et de Crédit Asiatique (ACCU), un des quatre membres internationaux de l'ACI, a élu pour la première fois une femme au sein de son conseil d'administration. Mme Evelyn Bautista est la première femme directrice de l'ACCU depuis sa création en 1971. L'ACCU a toujours préconisé la participation des femmes à la direction des associations coopératives d'épargne et de crédit. L'ACCU a toujours appuyé une politique et des programmes favorisant l'égalité des sexes en vue de la participation croissante de femmes, non seulement aux activités, mais également à la conduite des associations coopératives d'épargne et de crédit.

Les jeunes réinventent les coopératives

Le British Columbia Institute for Co-operative Studies ([BCICS](http://web.uvic.ca/bcics/)) - en collaboration avec le Bureau International du Travail (BIT), l'Alliance Coopérative Internationale et l'Association Coopérative Canadienne (CCA) - prépare actuellement une publication décrivant comment les jeunes du monde entier font appel aux coopératives pour satisfaire leurs besoins économiques et sociaux. Des études de cas seront présentées sur des coopératives pilotées par les jeunes et des articles sur celles qui ont des programmes intéressant la jeunesse. Les jeunes présenteront également des essais sur le monde des coopératives et l'action coopérative. Le BCICS aimerait recueillir des photos du monde entier ! La publication est prévue pour le mois de mai 2005 et sera co-éditée par Julia Smith, chercheur au BCICS et actuellement détachée par le CCA auprès du Bureau Régional de l'ACI à Nairobi et Ian MacPherson, Directeur du BCICS. Plus d'information see <http://web.uvic.ca/bcics/>



160ème anniversaire des Pionniers de Rochdale

Le 21 décembre 2004 nous fêterons le 160ème anniversaire de l'ouverture du magasin de Toad Lane par les Pionniers de Rochdale. Cet évènement a marqué la création du mouvement coopératif moderne.

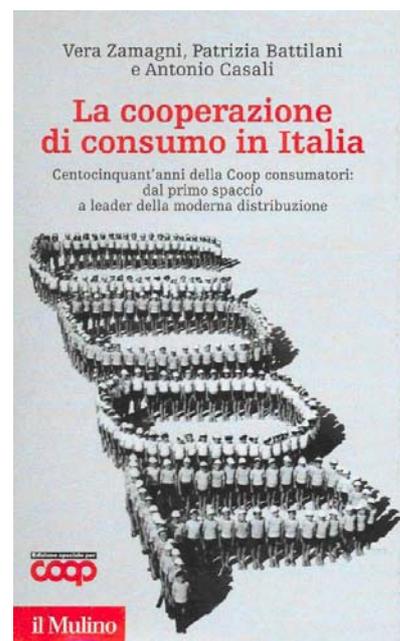
Afin de célébrer l'oeuvre des Pionniers de Rochdale, le Collège Coopératif du Royaume-Uni, le Co-operative Group, United Co-operatives, le Musée de Rochdale et le Centre de l'héritage organiseront une série de manifestations à Rochdale durant les prochains mois. Il y aura des ateliers pour les écoles, une exposition de bannières coopératives ainsi qu'une série de conférences au Collège Coopératif sur l'importance des Pionniers de Rochdale au développement du mouvement coopératif international, voir <http://archive.co-op.a.uk/pioneers.htm>

Les coopératives de consommateurs italiennes fêtent leurs 150 ans

Plus de 500 personnes se sont réunies à l'auditorium de la Cité de la Musique à Rome le 5 octobre 2004 afin de célébrer le 150ème anniversaire de la création des coopératives de consommateurs en Italie. Des délégués du Japon, de Finlande, de Suède, du Portugal, de l'Espagne, de la République Tchèque et d'Irlande étaient présents. L'ACI était représentée par Patricia Vaucher. Des musiciens italiens ont ouvert la cérémonie avec des œuvres de Beethoven, Brahms et Bartok. Federica Sciarelli, célèbre journaliste italienne a été modératrice de la réunion, alors que les orateurs étaient :

- Giuliano Poletti, Président de la Ligue Nationale des Coopératives Italiennes,
- Vera Negri Zamagni, Professeur au département des Sciences Economiques de l'Université de Bologne,
- Ivo Diamanti, Professeur de Sciences Politiques à l'Université d'Urbino,
- Vasco Errani, Président de la Région Emilia Romagna,
- Giuliano Amato, Sénateur, Professeur de Droit Comparatif Constitutionnel à l'Université Européenne de l'Institut de Florence,
- Aldo Soldi, Président de l'Association Nationale Italienne des Coopératives de Consommateurs.

A cette occasion, un livre a été publié sur les coopératives de consommateurs en Italie, dont les auteurs sont Vera Zamagni, Patrizia Battilani et Antonio Casali. Contact : info@cooperazione.net



Des copies d'ACI Hebdo sont disponibles sur le site web de l'ACI www.ica.coop